

# Trung Bắc Tân Văn

# 中北新聞

MỖI NGÀY RA MỘT SỐ

|                                             | 1 năm   | 6 tháng | 3 tháng | 1 tháng |
|---------------------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Bắc-kỳ, Trung-kỳ, Aichao.                   | \$800   | \$400   | \$200   | \$100   |
| Nam-kỳ, Pháp-quốc và các<br>Thước-địa Pháp. | 9. 60   | 4. 50   | 2. 25   |         |
| Ngoại-quốc.                                 | 14. (6) | 7. (0)  | 3. 50   |         |
| Các làng và các công-sứ.                    | 10. 00  | 5. 00   | 2. 50   |         |

Hạn mua báo cả kỳ từ ngày *trên hoặc ngày 16 mỗi tháng*  
*tính theo lịch dương*

Toutes les lettres destinées à la rédaction  
doivent être adressées au directeur  
68, Rue Jules Ferry, Hanoi

Fondateur : P. M. SCENEIDER  
Directeur : NGUYỄN-VĂN-VĨNH  
Rédacteur en chef : PHẠM-HUY-LỘC  
Administrateur gérant : NGUYỄN-V. THOÀN

Adresse télégraphique :  
**TRUNGACTANYAN HANOI**  
 Téléphone n° 159

**PUBLICITÉ**

**Tarifs spéciaux suivant catégories d'entreprises ou de produits.**

**Priz moyens, dernière page :**

Une seule insertion. . . . . 0 \$ 30 le c/m

Contrat annuel ☺

Par centimètre et par insertion. 0 \$ 18 le c/m

Annonces judiciaires et légales. 1 \$ 50 le c/m

Petites annonces classées. . . . 0 \$ 10 la ligne

Cần phải cải-lương  
nông-sản của mình

Nước ta quả là một nước chỉ sống về nghề nông. Hội Công-nghệ thì hàng Nhật hàng Tàu, đồ phục dụng toàn là ngoại-hóa: nói chung nghiệp thì xụi xụi nhập cảng, quyền mầu dịch toàn là ngoại-thương; trừ một thứ nông sản ra, thật chưa có cái gì có thể giữ vững cái nền kinh-jế trong nước được. Chỉ có một thứ nông mà có làm sao cho tăng tiến lên được thì sinh-lợi trong dân mới khỏi quần bách, tại-chính trong nước mới khỏi đói-dao, mà công-nghệ thuơng nghiệp sau rầy mới có cơ lần lần phát-triển. Song, cơ cái hiện trạng ngày nay thì nghề nông của mình thì chưa thấy tiến-bộ được mấy chút. Nói ngày xưa là thứ cây giống nhiên nhất ở trong xứ, mừi phần đến chín phần ruộng lúa, hóa-vật xuất cảng chỉ có lúa là một món đại-tiền, mà trong khoảng mấy năm nay, sánh với lúa Diên-điền, Xiêm-la, sò bản không bằng, giá bán cũng sụt; còn ngoài ra, mía thì không tốt bằng mía của-Ban-ga (Java); bắp thì không tốt bằng bắp châu Mỹ; to thì xấu kém to Nhật; đồng thì nhỏ kém đậu Tàu. Rừng một con ngựa, mà ngựa Đông của người ta có con giá bán đến hai ba trăm đồng bạc, ngựa mình thì chỉ bán được đến bảy, tám chục là cùng; cũng một con gò, mà gà Tây của người ta có con giá bán đến ba, bốn chục bạc, gà mình thì chỉ bán được đến bảy, tám chục là đất; phẩm những nông-sản của mình, so với của người ta, không một cái gì, không gì xỏ dầy vào trong vòng lợi-hại: như thế thì nghề nông mình đã có tiến-bộ được chút nào đâu.

Mà nghề nông chính là cái nghề phát đạt sớm nhất ở xứ mình: từ đời vua Hùng mãi ra ruộng lạc-điền, theo nước triều khi xuống khi lên mà dầy dặt cây lúa, trải mấy ngàn năm nay cha truyền con nối, nghề gốc trong nước vẫn chỉ một nghề nông; chỉ vì cha tôi nhà-tuần không từng chịu được công thi-nghiệp, chỉ cần nuôi không theo, piếp lòng là không tin, không biết cái-lương nông-sân của mình mà đến nỗi tuấn sát kém người. Vậy nay muốn cho non-tên của mình được tăng tiến, thì trước hết là phải lo cái-lương nông-sân của mình.

Những phương-pháp cái-lương nông-sân ở các nước Âu Mỹ gọi là Bông-bành đã lâu lắm, mà thực-nghiệm đến đã có thành-hiệu rõ-ràng, người ta nhờ có

**Đời người và mình**

Những nhà tiên-chúng học, những nhà sinh-vật-học nghiên cứu tinh tướng, phát-minh mầu nhiệm; các nhà ruộng rẫy nhàn nhàn giả-rông thì-nghĩem mải, mà không-sân-thứ gì cấn cải-lương thực sản ngày càng tốt, nông-nghiệp tiên-bộ không biết đến đầu là cùng. Thước vế những người thợ-vật, thì người ta làm cho những tinh-chất xấu của nó, những tinh-chất tốt giảm bớt, mà những tinh-chất tốt của nó, ngày càng thêm lên, như vậy người ta làm cho bớt tinh-chất xấu, thêm chất tốt.

thực tế, cây thuốc này làm cho đôi mắt người bệnh sáng lại, mắt thì làm cho người bệnh nhiều chất đường, khoai mì làm cho thêm nhiều chất bột, nhưng về những giống già-sức, thì người ta làm cho giống xưa thì biến thành giống tốt, mà giống tốt thì biến thành giống tốt, như bột mì thì làm cho tốt được thêm bột, bột sữa thì làm cho sữa tốt được thêm nhiều, để thì làm cho được và có thịt tốt mà sữa thì có lòng dai, làm cho mà sữa thì được và có sữa cao mà sữa thì có sức khỏe, những việc cải-lương không sản của người xưa thì không biết được, đây là một xin về mấy chuyện cải-lương ở nước Mỹ là một nước rất phát đạt về nghề nông, đã

biết rằng người ta vì khéo cái  
sơ mà nông sản tăng lên  
1903, ở trường nông-sự thí  
nghiệm nên Nữ-ước nước Mỹ  
được mười hai giống có  
quả đầu trâu bò, tinh binh quân  
cải lương thu-hoạch hơn các  
giống cũ được ba-mười sáu  
phần trăm, mỗi năm toàn  
nghề giống có được lợi hơn

đồng trên chín ngàn muôn  
đồng vàng Mỹ. Ấy giống có  
đồng lương được mà thụ lợi  
đồng như thế, thì những giống  
khác còn lợi đến đâu. Có một  
giống thì nghề giống bông bán  
muốn Mỹ, một nhà được một  
giải thưởng một ngàn đồng; nhà  
ấy giống năm mẫu ruộng bông  
đồng một mẫu thì mẫu thu được  
một ngàn ba trăm sáu mươi  
buồng bông, mà bông tốt được  
giá cao, mỗi buồng giá bán đến  
một đồng một. Các giống thục  
đồng nhũn mà đẹp đến cỡ giống

gia súc cũng vậy; cứ lời một nhà  
hà hóa-vật ở nước Mỹ  
chép, có hai con bò sữa pha-  
giống Hà-lan mỗi con giá bán  
lời hai trăm đồng vàng Mỹ, lại  
một con ngựa đua tên là ngựa  
Cornat giá bán tới hai ngàn bảy  
trăm năm đồng vàng Mỹ. Ấy

biết công-sân của người ta vì khiêu  
biết cần-lao và cần-sinh-lao  
càng phẩm chất đều được tăng  
tiến bởi thường như thế.

Các nhà nông ta cũng nên chú  
khó được công thí-nghiệm để  
cải-lương nông-sân của mình  
giống một thứ cây gì, nuôi một  
giống vật gì, cũng có gây cho  
thành được cái giống thật tốt.

Hiện nay nhà nước đã có lập ra  
những sở cần-nông thí-nghiệm  
và các nhà đi-đến tìm người Pháp  
để dạy cũng đã có thực-hành  
cải-lương nông-sân, ta được mục  
sinh cái kết quả hiển-nhiên, ta  
nên đem tâm xem xét mà học  
để cải cách chăn nuôi khéo, cái  
phép giống ta tinh, cách nghề  
nông ta sẽ có tiến-bộ dần dần,  
nông-sân ngày thêm phong-  
sơn, mà sinh-kết ngày thêm  
duyên-duyệt vậy.

T.

**VIỆC BẢO VỆ ĐƯỜNG  
CƯỜNG GIỚI ĐÔNG-DƯƠNG**

Ban tài-sách của thủ-dân nghị-viện vương hầu các khoản của M. Archimède, tiền-tiền và viên và nhữ-thuật của các-tranh, để điếu-đầu của người nghĩ rằng thêm một số 40 triệu của tăng quân lính báo về đường-mong giới Đông-dương, Các số tiền kỳ-dô thành phần xia, thế như lời quan-toàn-vực Nguyên c.

**Việc Trung-hoa**

Ngày 2<sup>e</sup> juillet 1927  
Số tờ xuất cảng  
Thượng-hải. — Từ ngày 1er Juin  
đến ngày 17 Septembre, số tờ xuất  
cảng là 21.472 bales: Trong số ấy có  
11.494 bales gói 41 Áo - châu, 2.485  
bales gói 41 Áo-châu và Phi-châu, và  
7.490 bales gói 41 Mi-châu.

**Phụng-thiên với Sơn-tây**  
Độc hành. — **Cổng** là một của Phụng-thiên và Sơn-tây là kẻ khác hơn. Ngày đầu hai bên đã ký giao ước với nhau. Chanh-phá Phụng-thiên đã tìm kiếm được tin và đã được tin cho Trần-trayn-Phan-Chung, "à quyết nghị đến ngày 25 tháng 8; sẽ khai-sơ ở Hà-nam để trừ hẳn Phụng-ngũ-Tướng."  
Tướng Đông-cảnh-Trí đã dụ được nhiều tướng theo và dâng Hán-khẩu, và đã tuyên bố độc lập.

Ngày 23 juillet 1927

Tại tôi đi gặp PháP và Trương-hải  
Trương-hải đã đưa binh để giữ cửa  
đường biển của hải quân cho M. Ké-  
lier đi sang Nam-say PháP và Trương-  
hải. Công chúng đến xem rất đông.  
Một người Trung-hoa bị bọn  
công-an bắt giết  
Trương-hải... Sáng ngày thứ ba,  
người Trung-hoa làm công dân sẽ ra  
để sống tự do đến Pháp bị một bọn công  
an và người cảnh sát đi bắt chẹt chết. Cảnh  
quân anh sát sẽ ra tìm tội, nhưng chưa  
tìm được bản kết.

Tinh thổ ở Trương-hải  
Trương-hải... Tinh thổ ở Trương-  
hải không thay đổi, song thế thuyền  
vẫn vào đông.

**Người Trung-hoa với người Nhật-bản ở Hán-khẩu**  
*Hán-khẩu.* — Một bọn lính Trung-hoa tràn vào tới giới Nhật thì bị tước khí giới. Một số đại biểu đến tìm bọn lính này, có bản bị thương nhiều lính Nhật - bản, lập-tức người Nhật bản liền bắn bằng một khẩu súng khai-hỏa, không rõ số người bị họ bắn bao nhiêu. A. R. I. P.

## Vô-tuyển-diên

**Ngày 23 septembre 1927**  
**Nước Pháp**  
**Cải vận trí thức khoản nước Nga**

Trong bài tuyên bố phân để mọi người của M. Le vit-tơ, phó-ý-vấn hệ ngoại-giao nước Nga, và việc trí thức khoản nước Nga sẽ từ ngày tháng này ra các việc. Chánh-phủ Nga đã công nhận chính-phủ Pháp có thể thành lập nước Nga mới một lần, mà không sợ bị lại chính phủ cũ của nước Nga. Chính-phủ Nga mới thành lập chỉ cho các người có trí thức nước Nga, và việc không cần xét các người có lý tưởng, và tại đó cũng không có lý tưởng, và việc cho nước Nga này từ nay. Đến đó cuối tháng 11 năm nay, chính phủ nước Nga mới thành lập sẽ bắt đầu các việc để giải pháp trí thức của Nga cũng không phải điều gì.

Việc thông thường với nước Nga  
Chánh phủ Pháp đã hứa rằng Nga

Quốc-vương Tây-ban-nha sẽ cho  
đạo cho phép nhập-pot tăng số nghị-  
viên tại nghị-viên lên từ 400 vị.

**Nước Đức**

**Việc binh-gia**

Cáo báo đăng tin rằng bác sĩ Gossler, từng trưởng bộ binh, định đến thăm đồng nghiệp năm sẽ ở các vị viên về binh-vụ và về hải-quân để công cán y học-xin-que. Ngột đầu M. S. reussmann đã xin được cho các vị viên ấy tham-tòng vào các ông tổng-trưởng phái-

*Ba-lan*

**Nghị-viện với chánh-phủ**

Theo như lời x'á đại biểu của các ủy ban đoàn x'á, thì ông nghị-trưởng nguyên lão nghị-viện đã tổ chức phiên họp **khẩn cấp** vào ngày **Giám-quốc** và việc **huyền nguyên lão nghị-viện** một cách **trái với hiến pháp**.

Ông Kozlovski và đại biểu **kháng chiến** phủ, sẽ nói x'á et c. một cách **lịch sự** ông nghị-viện đều

lưu được cả.

**Nhật-bản**  
**Việc thông-thương với Ấn-độ**  
N,ười ta nói về ngành quan thuế mới thi hành về Ấn-độ, sẽ làm cho Ấn-độ không buôn-bán gì với các nhà máy sợi Nhật được nữa.  
A. R. L. P.

---

**CUỘC ĐẠI HỘI NGHỊ CỦA HỌC SINH  
VIỆT-NAM TẠI PHÁP**

Cuộc đại hội nghị quốc dân của học sinh Việt-nam họp ở Aix en Provence hôm ngày 24. Các cuộc hội nghị, đã quyết nghị rằng một hội đồng ở Marcellino để tiếp học - sinh Vittorino ở tới Pháp. Hội - đồng sẽ là thành-tửu hội: một quí trị học quí, quí trị những tiến bộ của phụ mẫu và học sinh trị y lạc quốc, sẽ tiến hành học sinh đến học và một số tiến bộ Đông-dương trị tiếp cho.

M. Fianissino, đã trưởng thành Marcellino tiếp các học sinh Vittorino, và khen ngợi học sinh và việc to lớn cho xã sẽ được thịnh vượng và trung thành với nước Pháp.

**Cải cách xử tử ở mấy nước**  
 của và Varze thì phải từ xử tử  
 Hoa-kỳ, mới đây bị hành hình bằng  
 súng. **○ Pháp** thì bằng cách hành  
 hình bằng khí độc, xử tử bằng cách  
 này cũng rất an toàn và ít gây đau  
 đớn. **○ nước Đức** thì hành hình bằng  
 dao phay, ở đây trong nhà ngục.  
**○ nước Anh**, thì trong an phải  
 mới có cách hành hình, song từ xưa  
 đến nay thường dùng các cách xử tử  
 bằng súng. **○ nước Áo** cũng đã dùng cách xử  
 tử bằng súng. **○ nước Thụy Sĩ** thì  
 thường phải xử tử. **○ nước Bỉ**, thì trong luật định  
 hình thì hành hình bị đóng đầu, nhưng từ  
 nay thì dùng máy xử tử kiểu an  
 toàn xử tử. **○ nước Đan-mạch**, người xử tử  
 xử tử, bị hành hình bằng dao phay.  
**○ Tây-ban-nhà**, người xử tử xử tử  
 thì phải xử tử bằng một cái vòng sắt  
 rítting. Có luật riêng định rằng các  
 cách xử tử thì người xử tử đến khi xử tử  
 người phạm tội là 24 giờ, thì đây sẽ giảm  
 xuống là 18 giờ.

Ơ Nam-y, thì nhân sống bị bọn địa chủ bóc lột, khổ cực, phải bán thân làm nô lệ cho người khác. Ông nói rằng người bị xử tử phải đi đến chỗ nhân hình, mà đứng sau lưng kẻ đó một cái bên trái của cái tử tù. Những kẻ phạm tội giết cha mẹ, trên đầu có phải một cái vôi trắng đen. Nhưng về thời đó chính, thì thủ tục xử tử. Người bị xử tử được đặt tại bàn khổ sai nhưn thàn. Từ ngày chính phủ cộng sản, thì xử tử bằng súng.

Ơ Trong-hoa, thì xử tử bằng máy chém.

Ở nước Ý, từ khi ông Mussolini bị  
mưu hại mấy lần, thì đã lập lại các tổ  
hình.

Ở Thụy-sĩ đã bãi các tổ hình, song  
về mặt trọng tài, cũng có xét.

Ở Bồ-đào-nhã, tổ hình đổi làm tổ  
giám chung thân, nhưng những kẻ  
sợ loạn thì toàn ăn quân luật, không  
kết án xử tử bằng súng.

**Việc Lai-châu tại Tòa án  
đại hình**

Sáng hôm nay 26 septembre, Tô  
án Đại-hình đã bắt đầu họp vào v  
thế hệ trong năm nay. Việc t  
trước nhất là việc khôi-lộ  
chứn ngày 24 tháng giêng  
1947.

Đầu buổi việc lý theo như  
trợng đạo tại tòa án sáng  
như sau này :

Vào khoảng tháng năm năm 192  
trợn họp đã giãm ở đ  
45 triệu đ  
45 triệu đ

[illegible]

Lai-tan đã được tin kỹ liên dự bị mặt trận để giữ cho những người ở gần không phải lo lắng về việc ra vào việc công. Bởi vậy mà ông đợi ra nhà để gặp bạn cũ, ông đã đi một lần và vào những người Tây và người bản xứ khác có loan tin về vào những chỗ ông đã trở nên nhà.

Quê nhiên đến ngày 24 janvay 1927 về buổi sáng thì bốn tên là H. Phạm-vu, một tên Cai Voi, Trần-văn-Thợ và Ky-Thợ, Hoàng-v-Dạ-nh tên Khol và Vĩ-dinh-Thuyết khố số Trưng bốn tên Ky thì tay lái: đưa về tên Cai Voi còn ba tên khác ở một Bên tên Ky liên hợp nhau trong là ghech để làm là đi thăm

[illegible]

Ngày hôm ấy lúc quá 3 giờ chiều  
sơ tiếng súng ra trận cho là làm  
mê tưởng bạn làm ở lò vôi đã tống  
đưa các lính canh rồi. Tức thì  
những bạn làm ở lò gạch ở sườn  
gồ gần sân Đàng-giang, ở vườn hoa  
sông các nơi đều xô vào lính canh  
mê chạy sang rồi và vào các nhà  
chúng đã định.

Song ở một vài nơi bạn là không đủ  
đúng là vì nơi này thấy tiếng súng  
nó các người Tây ai nấy đều về lấy

Tuy vậy mà một bạn ở Lê-vê sang với mấy đứa ở trường ở và ở vườn hoa cũng nhập bạn với nhau kéo vào trại khổ xanh bần với nhau quan và các viên đội, Viên đội Lóonetti bị bắn chết ở stu trại và bị Messaye thả kỳ với yển bị bắn chết ở bíp phá-lit.

thìa khác là sắt, nhưng vì quân lính  
còn nơi bán rất nhiều là ở trên lá  
tàn nỏ chôn chằng nỏ lại trên lá  
thoai.

Bên tả vừa bán vừa thay tiền là ở  
về phía bên trái là ngã ba sông Nam  
và sông Đà-giang, cách tỉnh lỵ Lai  
châu cách 1500 thước. Chúng tôi  
đến đó lại tự hợp lại nhưng không là  
qua sông được thì chúng đi về  
mỗi bên chỗ họ tìm bắt một chỗ  
thuyền thì gao thóc lào và vài chục  
mổ, đặt trên thuyền rồi đi lại

đây là trung tâm văn hóa và kinh tế của vùng đồng bằng sông Hồng và đồng bằng duyên hải miền Bắc. Đây là một trong những trung tâm kinh tế và văn hóa hàng đầu của Việt Nam. Thành phố này có một vị trí chiến lược quan trọng, nằm ở trung tâm của vùng đồng bằng sông Hồng và đồng bằng duyên hải miền Bắc. Đây là một trong những trung tâm kinh tế và văn hóa hàng đầu của Việt Nam. Thành phố này có một vị trí chiến lược quan trọng, nằm ở trung tâm của vùng đồng bằng sông Hồng và đồng bằng duyên hải miền Bắc. Đây là một trong những trung tâm kinh tế và văn hóa hàng đầu của Việt Nam.

đến rồi cho. Nhưng phần thì không  
gặp bên này, phần thì qua các quan  
Thiếu tá Roux được biết: rên rên  
khốn khổ đến mức, tên này đã  
Yone là người Trí Ái lại không thể  
đường cho nên sống ở tam lý mà  
người dân Trí Ái mà đi về phía Nam  
là làng Hoa-như. Nhưng dân số ở  
đó được tin quan tá Roux sẽ thì  
đi về chỗ đi lại một góc địa thế  
Coi Voi-tang-thứ cũng hay đến Ho  
vấn. Đa kéo này vậy. Lý này  
giúp làm cho quyết định cuối  
hàng vực. Đến là thời gian mà  
toàn quân đã đánh. Đến này  
janvier 1927 thì gặp tên quan tá  
quan tá melerz quan đốc. Sau h

(Căn cứ)

**Vua Cao-mên sang Saig**

45 năm trước Hoa-vị sáng tác bảy văn bản: có sáu thao câu Thổng-đế Bành thích ngài có tên là *Xender Black Hawk* - ra đời ở trại tù Paul jana và sau buổi đi ngỏ ý tại *Burbert, Nn, Fresno, Proble, Sigard, Portland*, cuối tác bảy ở tại Saigon. Tôi bắt kỹ tại phở Thổng-đế có làm tập khoản 75 tên *Tham mau cùng sáu câu 75 tên Hải-quả Hoa-kỳ*, có bảy 60 vị đi tập.

Nedv 25 Septembre 1927

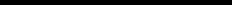
không thấy gì nữa.  
Ngày 23 kien dân Pháp cử đại biểu  
đến Đường-kể-Nguyễn để khuyên Đường  
đổi các toán giặc định quy về

tín tức gì gửi về, các đường giao  
thông đều bị đứt sạch cả. Ngày  
24 tại I-nu-nam và các vùng

Vì đi xa mà bán một cái xe ô-tô  
"Citroën" 10 mã-lực, hạng toàn 'thép  
thọ đẹp, giữ gìn rất cẩn thận, mới đi có  
10.000 km. 5 hành xe mới, nhiều đồ phụ

Đang lo chuyện này, bỗng có một người đàn ông đi ngang qua, nhìn thấy cảnh tượng trước mắt, liền dừng lại và hỏi: "Chàng trai này đang làm gì vậy?"

Bán tại hiệu sách-chữ:  
**CHASSAGNE**  
25, Rue Fauri Art, Hanoi





## XXVII

\_\_\_\_\_



